

**JOALHERIA
CASA CASTRO**

スイツル製 最良電氣時計

御用命の程を

伯國唯一の代理店

Rua 15 Novembro, 4 Esquina da R. Anchieta

Casa Allemã

カーザ・アレマン

は品物を豊富に取揃へ
新たな獨特の販賣法で皆様
方に御見得致して居り
ます

クリスマス

の御贈答品及び玩具類一
切の優秀品を大衆向な御
値段で提供いたして居り
ます

プレゼント

は是非弊店で

Schaedlich, Obert & Cia.

Rua Direita, 16-18



NA JOALHERIA WORMS PODEM COMPRAR
PRESENTES PARA NATAL, ANNO BOM, REIS, DE
OLHOS FECHADOS - JUSTINO WORMS PROPRIETARIO

忘年会・新年会

料亭 青柳

タバチングーラ街八
電二・一九四八

お知らせ

さんとす丸並にりおでじやねいろ丸の定期
が左の通り變更されました。

さんとす丸

(日本より) サントス着十二月廿七日
(日本へ) サントス發 一月十四日

リオ發 同 十六日

りおでじやねいろ丸

(日本へ) サントス發 二月十四日
リオ發 二月十六日

追て乗船手續其他御照會の向きは御遠慮
無く弊館迄御申越下さい

聖市 常盤ホテル

Rua Conselheiro Furtado, 11
Caixa Postal, 1850 - S. Paulo

年末の御買物は
必ず皆様の國井の店から

話電五五二五・二
函九二八

店商井國



A JOALHERIA WORMS

Rua Direita No. 8 Largo da Misericordia No. 2

當店は皆様方にお自見得致しまし
てから、まだ日も新しきに拘らず
皆様方から非常な御引立を得、御
好評と御信用を戴いて居ります

お知らせ

此度び弊店では月末まで九月に
行ひました大賣出しと同様廉價大
奉仕を致して居ります

クリスマスも近づきました。御贈
答品の御用意は當店の安くて確な
品物で.... 早速御来店の程を
午後七時迄開店

尋人廣告
右者等現住所承知致度きに付本
人又は御存知の向は當館宛至急
一報相煩度し
在サンバウロ
帝國總領事館
神奈川縣人西原秀一
樺太人舊籍北海道
三重縣人栗野初次
福岡縣人永井一登助郎
島縣人永井一登助郎
不詳
名栗野一登助郎
上野一登助郎
川榮一登助郎
一
右者等現住所承知致度きに付本
人又は御存知の向は當館宛至急
一報相煩度し
在サンバウロ
帝國總領事館
神奈川縣人西原秀一
樺太人舊籍北海道
三重縣人栗野初次
福岡縣人永井一登助郎
島縣人永井一登助郎
不詳
名栗野一登助郎
上野一登助郎
川榮一登助郎
一

お正月餅

清寺商店

聖市コンセレイロ・フルタード街
六三



大野鶴亀醸造所
印味噌醤油

聖市アゼベード・ジュニオール博二番

御調理には美味滋養.....

太陽ホテル
館主 黒岩シエ
聖市ゼネラル・コウト・デ
マガリヤンエス街六四番
ソロカバナ駅左へ三百米
電車筋角より右へ二百米
看板は税金の關係上取去つて御座い
ますが前通り營業致して居ります

サンバウロ
ua Florencio de Abreu,
Postal, 528 - S. PAU
End. Tel. 1685, 2-2981
Rosalino S.
Ribeiro
Tereza
1-1

A JOALHERIA WORMS

Rua Direita No. 8 Largo da Misericordia No. 2

PULVERISADOR
'EXCELSIOR'



他品の追及をゆるさぬ最優良品

各著名金物店にあり……

insuperavel

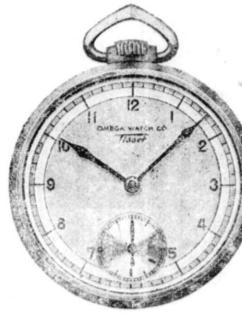
PRESENTES FINOS PARA CAVALHEIROS

FINISSIMA GRAVATA NICKY TORINO 48 m	Camisa de seda NAGASAKI BRANCA 92 m	Smoking ARMURE SEDA 120 m
Suspensórios CROCODILLO Novidade 42 m	Estatua ABOTADURAS E BOTOS DE PEITO 48 m	Cinto CROCODILLO FORRADO CANHUCHE 48 m
Camisa 1/2 manga SPORT NORTE AMERICANA 58 m	Lencos batiste LINHO BRANCOS 1/2 duz. 66 m	Chambre PONTILLE Seda 185 m

CASA KOSMOS

寶右商
Casa Bento Loeb
R. 15 de Novembro, 49 - S. Paulo

最近流行の寶石金銀裝飾品
の御贈答品一切は弊店にて
下さい、各種富豊に取
揃へて御座います
本月中は特別の値段で御奉仕致し
て居ります



右者之現住所知り度し、其の後通信は
回復信出したるも、以後通信は
中斷せり、本人又は御存知の御
方は左記へ御通信被下度し
サントス・ジユ・ス・マリオ
ドロ・ペロス・マリオ
サントス・ジユ・ス・マリオ

健康のヒット一本

それ！それが壯健者ののみの誇りだ
血と肉の構成・全身細胞の強化こそ
バイタミン剤の適確なる補給にあり

ボリヴィタミーナは凡て栄養及び強壮を必要とする人に用ふれば漸
次血と肉を増し、栄養を豊かにし、精力を旺盛にし、全身細胞を強
化して激溌たる健康をもたらす

製造及發賣元
大河内薬化學研究所
Rua Santo Amaro, 132 - Caixa Postal, 1082 - S. Paulo



近藤友人義弟兄弟妻
藤原安太郎常次彦光郎
涉造

尋人
新川太市上元吉
五十才前後廿七八才位
原籍福岡縣御幸村新川津々良
自宅マリエア牌
興農園市街地
江田園作

代理店 入江重太郎

イムペリアル
米産ミシン

Chapelia Paulista U. Zucchi & Sobº.

Rua Quintino Bocaiuva, 26

Tel. 2-0818 - S. Paulo

有名なラメンゾーニ

印帽子は弊店へ

在庫豊富價格至廉



発行の薬草治療案内書(葡語、日本語、獨逸語、イスパニヤ語、アラビヤ語にて書いてあります)を御求め下さい。全て無料にて御進呈致します。市内及び奥地各薬店にて御求め下さい。

プラサ・ダ・カーテラル薬局 聖市郵便三〇一七
セーア四C

病名	適應薬草名
肺病及血癌	Calcio Cathedral
肝、脾、膽	Hepatico Cathedral
アメバ赤痢	Anti-Dysenterico Cathedral
セキ神經病	Calmante Cathedral
消化不良・胃脹・胃痛	Anti-Septico Cathedral
かゆみ 湿疹 皮膚病	Unguento Cathedral
便秘	Bombons Purgativos Cathedral
マレツタ悪性癌病	Composto Cathedral
感胃 神經痛 頭痛	Compriodidos Cathedral
喉頭カタル・臭氣止	Antiseptico Cathedral
温疹 寄生蟲	Assucar Cathedral
婦人病 月經不順	Regulador Cathedral
回虫 黃疸 腸虫	Vermifugo Cathedral
強壯促進・刺殺劑	Guaraton
動脈硬化・早老豫防	Antiesclerotico Cathedral
心臟病	Catus Cathedral
胃腸病・肺臟病	Pastilhas Vegetae Cathedral
淋病・滑渴・腎臟	Antiblenorrhagicas Cathedral
腰痛・膀胱・天然痘	
佝僂病・壞血病	Solanum Lycopersicum Cathedra
リユーマチ・清淨藥	Antirheumatico Cathedral

マルカ CA HERD L を御注意下さい
聖市實驗所 Rua Conde Irajá, 24

前辱知諸賢に謹告仕候
追而葬送の際は御繁忙中態々
賜り候御芳情奉深謝候實は一
御會葬被下且過分の御香花を
々拜趨御禮可申上管の處乍略
儀以紙上御禮申上候

夫宇太郎儀聖市インスチツート
パウリスタ病院に於て病氣加療
中の處藥石無効去十五日午後三
時半死去翌十六日午後二時サン
バウロ墓地に埋葬仕候間此段生

坂田菊造
アリアンザ一區日本人會
リンス輝上坂第三殖民地
リヌ輝上坂第三殖民地
アリアンザ一區日本人會

高給を支拂ふ
希望者は左記に十
二月末日までに問
合せられたり

○夫婦者なる事
○日本に於て中等教
育を受けたる者
○夫婦者なる事
○希望者は左記に十
二月末日までに問
合せられたり

妻 福井シズエ
長女 ジヨルゼ
男 中島甚三郎
妻 尾崎司岩藏雄三治郎
夫 小岡佐藤虎平
妻 青年会員
夫 青年会員
娘 中島甚三郎
友人 河井嘉雄

Clinica Dentaria
山中歯科医院
リンス市ルイス・ガマ街
=(シネマ前)=

夫福井博士儀急救病手當
の甲斐無く本月十一日午後三時
後三時死去翌十二日午後
一時當地青年會の御好意
に依り青年會葬を以て御
送罪を給リマリエア共同
墓地へ埋葬仕候間此段生
前辱知諸彌に謹候候也
追而葬送の際は遠路生態
段御謝候乍略儀以紙上候
墓地へ埋葬仕候間此段生
前辱知諸彌に謹候候也
右謹候候也
十二月十二日
マリエア

青年會

平素の御愛顧に酬ゆるため、來る昭和十二年一月四日(午後六時半、九時の二回)
於イタリヤ俱樂部 婦女界連載

外喜劇及ニュース

映の母

長谷川伸原作 片岡千恵藏主演
聖市IC 商會提供

CASA DAIVIA
Almeida & Almeida
Rua S. Bento, 259
SÃO PAULO

クリスマス
お正月用
上品な
御贈答品

弊店より抜の
品物の大陳列

早刻御來店の程を……

NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Ano XXII

S. Paulo - Sabbado 19 de Dezembro de 1936

Num. 1.086

DO JAPÃO

(Das Nossas Succursaes)

NIPPAK SHIMBUN

PROPRIETÁRIO
TAKAKI MIURA
DIRETOR
Masaki Uchihara
GERENTE
Alfredo TakeuchiRedacção - Administração e Oficinas
Rua Maestro Cardim, 100
Telephones: 7-3325 e 7-3226
Caixa Postal, 975Endereço Telegráfico: "Nippak"
SUCURSAIS:
Rua Conde do Pinhal, 164
Telephone 2-3926
SÃO PAULO - BrasilAssignaturas
PARA O BRASILPor anno..... 50000
Por semestre..... 16000
Número avulso..... 500
PARA O EXTERIOR
Por anno..... 60000Annuncios
Temos à disposição dos interessados
uma tabela completa de preços para
annuncios nesta folha

As queixas contra os artigos japonezes no Canadá

Tokio, Out. — Informa o correspondente da Agencia Domei em Montreal que os industriais textis do Canadá, não podendo lutar contra a avalanche esmagadora dos artigos nipponicos, apelaram para o governo, afim de estudar a situação real do mercado e tomar providencias necessárias. O governo de Ottawa, aceitando ao pedido, instaurou durante quatro dias, a partir do dia 3 do corrente, um inquérito sobre as condições do mercado, organizando uma comissão destinada especialmente para esse fim.

A referida comissão chegou à conclusão de que as queixas dos industriais Canadenses eram exageradas, não havendo por ora, necessidade alguma de tomar medidas restritivas contra os produtos nipponicos.

Durante o prosseguimento do inquérito, o ministro do Canadá no Japão, fez as seguintes declarações acerca das relações comerciais entre os dois países: — O desenvolvimento industrial do Japão tem uma significação importante para o Canadá. As matérias primas canadenses ocupam posição de destaque na industria nipponica. O Japão importa asbesto e alumínio do Estado de Quebec, nickel do Estado de Ontario, trigo dos estados do Planalto, madeiras do Estado da Colombia.

Como se vê, o Japão é grande consumidor de nossas matérias primas.

右要の御醫者様が御出になる迄必
日本文で書伯國特有病の手當法一報が
マレイタ、黄疸、花柳病、トロ
次第無料配送致します。

R. Benjamin Constant, 31 - S. Paulo
Dr. Raul Leite & Cia.
Rua Frei Gaspar, 57 - Santos

Cooperação franco-nipponica no Paraguai

Tokio, 11 — Sobe a 130 o numero de famílias que emigraram para o Paraguai no decorrer do anno em curso.

Um grupo de capitalistas franceses que planeja o emprego de 15.000.000 pesos na exploração da industria e commercio daquella Republica sul-americana, manifestou o desejo de cooperar com o Japão no mesmo sentido. O vice-consul Naruse que estava entabulando negociações com os representantes franceses acaba de telegraphar ao ministerio do Exterior dizendo que pelo decreto presidencial do dia 5 de Dezembro o Paraguay resolveu exportar, por intermedio dos capitalistas franceses, produtos no valor de 250.000 pesos ouro e dar permissão para a entrada de 200 famílias de colonos japo-nezes.

A Sociedade das Companhias Eléctricas é contra o plano de nacionalização da produção de energias eléctricas

Tokio - Radio — O plano de nacionalização das usinas eléctricas, será discutido na 71.a reunião do gabinete Hirata muito em breve.

A fim de esclarecer bem a atitude da Sociedade das Companhias fornecedoras de Energias Eléctricas, foi convocada, no dia 15 p. m. uma assembléa extraordinária na qual compareceram cerca de 1.500 representantes dos usuários das diversas partes do territorio.

Ficou resolvido que sera iniciada imediatamente uma campanha contra o plano do governo e enviar ao Gabinete uma moção de protesto.

肥料、農具、農業用藥品

力ナカオ

Kanakao S/A

Rua Butantan, 2 -- Tel. 8-2587 -- Caixa, 2186 - S. Paulo
市内事務所 Rua São Bento, 36 - 2º and. - Salas 18 e 19

支店 (中央市場附近)

Rua Itapura de Miranda, 17 -- São Paulo

Rua 1.º de Agosto N.º 2-12 -- Bauru

【相場表は木曜發行の本紙】

Rebellião na China

O seu principal motivo seria a vingança pessoal do marechal Chang-Sue-Liang

Conforme noticiamos na nossa ultima edição o marechal Chang-Sue Liang revoltou-se contra o governo de Nankin, aprisionando o marechal Chang-Kai-Chek, em Sian-Fú, e exigiu, ao que parece, a execução immediata dos seus planos de bolchevização e de guerra ao Japão.

Como é sabido o "jovem marechal" Chang-Sue-Liang depois da independencia do Mandchú-Kuo, perdeu todo o seu prestigio, tendo se exilado voluntariamente na Europa. Após esse exílio, durante o qual entrou em contacto com os dirigentes de Moscou, regressou a China, submettendo-se ao "marechal" Chang-Kai-Chek.

Ultimamente havia tomado o comando de um dos exercitos nacionalistas que combatem o comunismo. Foi nesse alto posto de confiança dado pelo proprio marechal Chang-Kai-Chek, que o ambicioso Chang-Sue-Liang, aproveitando-se da visita daquelle marechal ás suas posições, o aprisionou.

Parece fôr de dúvida que o chefe da rebelião de Sian-Fú tenha ligação com os comunistas da China e o "Komintern", mas a causa principal dessa revolta seria, segundo o relatorio apresentado pelo ministro do Exterior do Japão na reunião do Gabinete de dia 15, a vingança pessoal de Chang-Sue-Liang contra o governo de Nankin.

Quanto á morte do marechal Chang-Kai-Chek as notícias são contraditorias, não sendo possível saber com certeza se elle ainda vive ou já foi fuzilado conforme se proclamou.

O governo de Nankin, porém, já tomou a decisão de destroçar os rebeldes mesmo com o risco que corre o marechal Chang-Kai-Chek de ser assassinado, tendo o proprio ministro da Guerra, Ho-Ying-Chin, tomado a chefia da expedição militar.

De outro lado, emissarios de parte a parte têm tratado da pacificação, ou de um acordo político entre os rebeldes e o governo Central.

Shanghai, 17 — Sabe-se de bôa fonte que o marechal Chang-Sue-Liang, telegraphou ao general Ho-Ying-Chin, ministro da Guerra do governo de Nankin, pedindo-lhe que suspenda as operações visando o cerco e o bombardeio de Sian-Fú.

Em quanto prosseguem os movimentos de tropas que convergem para Sian-Fú, é cada vez maior o interesse acerca da missão do general Chiang-Tin-Yen, ajudante de campo do marechal Chang-Sue-Liang, esperado amanhã em Nankin, em missão deste, junto ao governo.

Nankin, 17 — O sr. W. Donald, que tentou a mediação entre os marechais Chang-Kai-Chek e Chang-Sue-Liang, seguiu para Sian-Fú, por via aerea.

O apparelho em que viajava foi, porém, forçado a descer no Kiangsi.

O sr. Donald visitará o sr. Soong, irmão da sra. Chang-Kai-Chek e director do Banco da China, com quem combinará as medidas que devem ser adoptadas para debellar a rebelião.

Tokio, 16 — A opinião publica chinesa mostra-se plenamente satisfeita pela atitude de estrita neutralidade adoptada pelo governo e povo japonês, dizendo que essa atitude correcta do Nippon proporcionaria um bom resultado nas relações entre os dois

MAPPIN STORES

當店提供の豊富な品物の陳列こそ皆様方へ誇りとする品々で御座居ます。本年は例年とは全々ことなつた趣好で御目見得し特にロンドン、ライブジグ、ニューヨークよりの特製品を取りよせ皆様方より絶大なる御賞讃の御言葉を戴いて居ります。

各階御贈答品 陳列の御案内



クリスマス用御贈答品

▶.....五階.....◀

英國書籍、年鑑、クラッケル、サンタ・クロース靴下、カレンダ、各種葡萄酒、ウイスキー、チョコレートビスケット、クリスマス用贈答籠

▶.....四階.....◀

上等履物、若向洋服一切、臺所用品一式、冷藏庫、金屬製鳥籠、玩具類

▶.....三階.....◀

家具一式、各種メーザ、電氣スタンド、布張安樂椅子、臺付灰皿、各種タペツテ

▶.....二階.....◀

御婦人用洋服、ビジャマ、御子供ベビー用洋服各種、人形類、浴着

▶.....一階.....◀

陶器、ガラス器具、瀬戸物、クロームメツキ像、上等香水、化粧タオルラヂオ、アルバム、殿方用品一切